

اعتمدت معاملة الصحة النباتية هذه من قبل الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية في 2010

هذا الملحق هو جزء واجب الإلتباع من المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28

## المعيار الدولي رقم 28

### معاملات الصحة النباتية للآفات الخاضعة لقواعد الحجر الزراعي

## معاملة الصحة النباتية 9

### معاملة تشعيع لآفة

### *Conotrachelus nenuphar*

(أعتمد في 2010، نشر في 2017)

#### نطاق المعالجة

تطبق هذه المعالجة على استخدام الإشعاع في الفاكهة والخضر بجرعة ممتصة دنيا قدرها 70 غي لمنع ظهور الآفة البالغة من *Conotrachelus nenuphar* في حالة الفعالية المبينة. وينبغي تطبيق هذه المعالجة وفقا للمتطلبات المبينة في المعيار الدولي رقم 18 من المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (خطوط توجيهية لاستخدام الإشعاع في الصحة النباتية)<sup>1</sup>.

#### وصف المعالجة

اسم المعالجة	المعالجة بالإشعاع لآفة <i>Conotrachelus nenuphar</i>
المكوّن الفعّال	غير متوافر
نمط المعاملة	تشعيع
الآفة المستهدفة	<i>Conotrachelus nenuphar</i> (Herbst) (Coleoptera: Curculionidae)
البندود الخاضعة للوائح المستهدفة	جميع أنواع الفاكهة والخضر، بما في ذلك الجوز، التي هي عوائل هذه الآفة <i>Conotrachelus nenuphar</i>

#### جدول المعالجة

الجرعة الممتصة الدنيا البالغ 92 غي لمنع ظهور الآفات البالغة من *Conotrachelus nenuphar*.

<sup>1</sup> لا يتضمن نطاق المعاملات المنصوص عليها في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات القضايا المتصلة بتسجيل المبيدات أو الشروط المحلية الأخرى الخاصة بالموافقة على المعاملات. كذلك لا تتضمن المعاملات معلومات عن الآثار المحددة بالنسبة للصحة البشرية أو سلامة الأغذية، وهي القضايا التي ينبغي التعامل معها وفقا للإجراءات المحلية قبل الموافقة على المعاملة. وعلاوة على ذلك، يُنظر في التأثيرات على جودة المنتج قبل اعتماد تلك المعاملات على المستوى الدولي. ولا يوجد إلزام على طرف متعاقد في ما يتصل بالموافقة على المعاملات، أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام في أراضيه.

تبلغ درجة الثقة بأن المعاملة بناء على هذا الجدول تحول دون تكاثر ما لا يقل عن 99.9880 في المائة للآفة اليافعة من *Conotrachelus nenuphar* نسبة 95 في المائة.

ينبغي تطبيق المعالجة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي رقم 18.

ينبغي عدم تطبيق المعالجة بالإشعاع هذه على الفاكهة والخضر المخزنة في أجواء محورة.

### معلومات أخرى ذات صلة

نظراً لأن الإشعاع قد لا يسفر عن نفوق كامل للآفة، قد يواجه المفتشون هذه الآفة *Conotrachelus nenuphar* حية وإن لم تكن حيوية (اليرقات والعدارى و/أو الآفة اليافعة) خلال عملية التفتيش. غير أن ذلك لا يعني فشل المعالجة.

رغم أن هذه المعالجة قد تؤدي إلى ظهور بالغات مشعة، قد تؤثر العوامل التالية فرصة إمكانية وجو البالغات في المصاد في البلدان المستوردة:

يندر وجود بالغات الآفة (إذا حدث) في الثمار المشحونة لأن الآفة تتعذر خارج الثمار.

من غير المحتمل ماثرة البالغات المشعة لأكثر من أسبوع، بعد المعاملة بالإشعاع، وتكون بالتالي أقل احتمالاً للانتشار من بالغات الآفة غير المشعة.

استند فريق الخبراء المختص المعني بمعالجات الصحة النباتية في تقييمه لهذه المعالجة إلى أعمال البحوث التي اضطلع بها Hallman (2003) التي حددت فعالية الإشعاع كمعالجة لهذه الآفة في التفاح *Malus domestica*.

وكان استنتاج فعالية المعالجة في جميع الفاكهة والخضر يستند إلى المعارف والخبرات بأن أنظمة قياس جرعة الإشعاع تقيس جرعة الإشعاع الفعلية التي تمتصها الآفة المستهدفة بصورة منفصلة عن السلعة الكاملة، وإلى القرائن من الدراسات البحثية بشأن طائفة من الآفات والسلع. ويشمل ذلك دراسات عن الآفات والعوامل التالية:

*Anastrepha ludens* (*Citrus paradisi* and *Mangifera indica*), *A. suspensa* (*Averrhoa carambola*, *Citrus paradisi* and *Mangifera indica*), *Bactrocera tryoni* (*Citrus sinensis*, *Lycopersicon lycopersicum*, *Malus domestica*, *Mangifera indica*, *Persea americana* and *Prunus avium*), *Cydia pomonella* (*Malus domestica* and artificial diet) and *Grapholita molesta* (*Malus domestica* and artificial diet) (Bustos et al., 2004; Gould & von Windeguth, 1991; Hallman, 2004, Hallman & Martinez, 2001; Jessup et al., 1992; Mansour, 2003; von Windeguth, 1986; von Windeguth & Ismail, 1987).

غير أنه لوحظ أن فعالية المعالجة لم تتعرض لاختبار بالنسبة لجميع الفاكهة والخضر العائلة للآفة المستهدفة. وإذا توافرت قرائن تشير إلى أن استنتاج المعالجة بأنها تغطي جميع عوائل هذه الآفة هي قرائن غير صحيحة سيعاد النظر عندئذ في هذه المعالجة.

### المراجع

يشير هذا المعيار إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، يمكن مراجعة المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية على البوابة الدولية للصحة النباتية على <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/ispms>

- Bustos, M.E., Enkerlin, W., Reyes, J. & Toledo, J.** 2004. Irradiation of mangoes as a postharvest quarantine treatment for fruit flies (Diptera: Tephritidae). *Journal of Economic Entomology*, 97: 286–292.
- Gould, W.P. & von Windeguth, D.L.** 1991. Gamma irradiation as a quarantine treatment for carambolas infested with Caribbean fruit flies. *Florida Entomologist*, 74: 297–300.
- Hallman, G.J.** 2003. Ionizing irradiation quarantine treatment against plum curculio (Coleoptera: Curculionidae). *Journal of Economic Entomology*, 96: 1399–1404.
- Hallman, G.J.** 2004. Ionizing irradiation quarantine treatment against Oriental fruit moth (Lepidoptera: Tortricidae) in ambient and hypoxic atmospheres. *Journal of Economic Entomology*, 97: 824–827.
- Hallman, G.J. & Martinez, L.R.** 2001. Ionizing irradiation quarantine treatments against Mexican fruit fly (Diptera: Tephritidae) in citrus fruits. *Postharvest Biology and Technology*, 23: 71–77.
- Jessup, A.J., Rigney, C.J., Millar, A., Sloggett, R.F. & Quinn, N.M.** 1992. Gamma irradiation as a commodity treatment against the Queensland fruit fly in fresh fruit. *Proceedings of the Research Coordination Meeting on Use of Irradiation as a Quarantine Treatment of Food and Agricultural Commodities*, 1990: 13–42.
- Mansour, M.** 2003. Gamma irradiation as a quarantine treatment for apples infested by codling moth (Lepidoptera: Tortricidae). *Journal of Applied Entomology*, 127: 137–141.
- von Windeguth, D.L.** 1986. Gamma irradiation as a quarantine treatment for Caribbean fruit fly infested mangoes. *Proceedings of the Florida State Horticultural Society*, 99: 131–134.
- von Windeguth, D.L. & Ismail, M.A.** 1987. Gamma irradiation as a quarantine treatment for Florida grapefruit infested with Caribbean fruit fly, *Anastrepha suspensa* (Loew). *Proceedings of the Florida State Horticultural Society*, 100: 5–7

## تاريخ المطبوع

هذا ليس جزءاً رسمياً من المعيار

يعود تاريخ المطبوع إلى النسخة الصادرة بهذه اللغة فقط، وللحصول على لمحة تاريخية شاملة، يمكن الرجوع إلى النسخة الصادرة باللغة الإنكليزية من هذا المعيار

2010-03 اعتُمد الملحق 9 للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 28 من قبل هيئة تدابير الصحة النباتية - الدورة الخامسة

المعيار الدولي رقم 28. الملحق 9. معاملة تشميع آفة: *Conotrachelus nenuphar* (2010). روما، الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، الفاو.

2016-12 قامت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بترجمة و إدراج التعديلات الحبرية طبقاً لإجراءات ابطال المعايير المعتمدة من هيئة تدابير الصحة النباتية - الدورة 10 (2015)

آخر تحديث لتاريخ المطبوع: 2017-04.